

 **FAUTEUIL ROULANT ZERO METAL**  
*Notice d'utilisation*  
DISPOSITIF MEDICAL










 **ZERO METAL WHEELCHAIR**  
*Instructions manual*  
MEDICAL DEVICE

 **SILLA DE RUEDAS CERO METAL**  
*Manual de instrucciones*  
DISPOSITIVO MEDICO

**REF. 825034**



**SYMBOLE FIGURANT SUR L'ETIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION**  
**SYMBOL APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL**  
**SIMBOLO EN LA ETIQUETA O EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES**

	<p>Adresse du fabricant          Manufacturer's address          Dirección del fabricante</p>		<p>Invitation à consulter le manuel d'utilisation          Invitation to consult the user manual          Invitación a consultar el manual de usuario</p>
	<p>Date de fabrication          Date of production          Fecha de fabricación</p>		<p>Respecter les consignes de sécurité          Follow the safety instructions          Observe las instrucciones de seguridad</p>
	<p>Numéro de lot          Batch number          Número de lote</p>		<p>Conformité CE          CE conformity          Conformidad CE</p>
	<p>Référence du produit          Product reference          Referencia del producto</p>		<p>Dispositif médical          Medical Device          Dispositivo médico</p>
	<p>Poids maximum de l'utilisateur          Maximum user weight          Peso máximo del usuario</p>		

## IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.

Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.

Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif d'aide à la marche. Il vous conseillera et informera sur l'utilisation la plus appropriée à votre cas.

Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

## DESTINATION DU PRODUIT

Les fauteuils roulants Zero métal sont des dispositifs d'aide à la marche destinés aux personnes à mobilité réduite. Ces produits sont destinés à être utilisés à l'intérieur et à l'extérieur. Sa conception permet de l'utiliser durablement sous la douche, en milieu aquatique y compris piscine et spa. Sans aucun magnétisme, il peut être utilisé dans une pièce IRM. Il passe également sous les portiques de sécurité aéroport et entreprises sécurisées. Il a toutes les caractéristiques d'un fauteuil habituel dont les accoudoirs amovibles et les repose-pieds.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1 Roue arrière
- 2 Axe de la roue arrière
- 3 Frein (deux côtés)
- 4 Galet guide avec recouvrement
- 5 Galet de roulement
- 6 Roues avant pivotantes
- 7 Poignées
- 8 Dossier
- 9 Accoudoir
- 10 Siège
- 11 Barre transversale du châssis
- 12 Repose-pieds amovibles
- 13 Barre de poussée

## PRECAUTIONS D'EMPLOI



Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

Ne dépassez pas le poids maximum supporté de 100 Kg.

Assurez-vous que toutes les pièces soient bien fixées et en bon état de fonctionnement.

N'utilisez pas le produit dans un escalier ou sur un escalator.

Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournies par le fabricant.

Contrôler le bon fonctionnement des freins avant utilisation.

Ce fauteuil roulant a été conçu pour une utilisation en intérieur de véhicules de toute nature. Transférer toujours à l'utilisateur du fauteuil dans un siège approuvé par le constructeur du véhicule et utiliser toutes les attaches de sécurité disponibles.

N'utilisez pas ce fauteuil roulant dans les routes, les rues ou tout autre trafic de surface.

Assurez-vous d'activer complètement les freins des roues lorsque vous montez descendez du fauteuil, ou lorsque vous êtes dans un ascenseur ou un ascenseur pour fauteuil roulant. Le fauteuil roulant doit être sur une surface plane, stable et de niveau.

Lorsque vous montez ou descendez du fauteuil roulant, ne grimpez pas et ne mettez pas de poids sur le pied. Lorsque vous essayez d'étendre les bras sur le dos, faites-le uniquement jusqu'à ce que son bras puisse être étendu sans changer votre position assise.

Ne restez pas debout dans le fauteuil roulant

Si vous devez vous pencher ou vous appuyer sur le fauteuil, veillez à ce que les roues avant pointent vers l'avant, de manière à étendre la surface de base de la roue, pour stabiliser le fauteuil.

Demandez conseil à un professionnel lorsque vous montez ou descendez des pentes de plus de 10 cm. Si vous devez vous arrêter sur une pente, évitez les mouvements brusques et rapides lorsque vous vous déplacez. Un mouvement peut provoquer une instabilité en raison de l'angle de la chaise. L'utilisation des freins peut entraîner des freins de freins accidentels, un mouvement incontrôlé ou un blocage soudain. Essayez de ne pas changer de direction sur une rampe, cela pourrait provoquer une instabilité et entraîner le renversement de la chaise.

Pendant l'utilisation, verrouillez les freins pour toutes actions.

Toutes les roues doivent toujours être en contact avec le sol.

Lorsque le produit est en position stationnaire, les freins doivent être verrouillés. Ne pas tenter de déplacer le produit si les freins sont verrouillés.

Assurez-vous que les repose-pieds soient bien enclenchés.

Assurez-vous que l'axe de démontage soit bien enclenché dans les roues arrière et le châssis du fauteuil.

Veillez à faire attention lors de la montée des trottoirs ou lorsque vous empruntez des surfaces inclinées, inégales ou glissantes.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque important de chute ou de blessure.

N'utilisez pas le produit sur une pente mouillée, verglacée ou enneigée.

Attention au risque de pincement lors de l'utilisation.

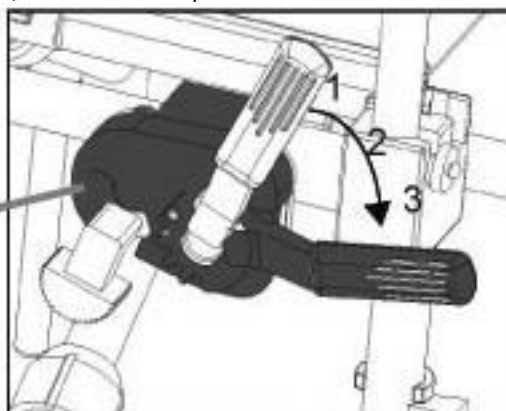
En cas de pièces abimées, cassées, usées ou manquantes, contactez le revendeur

## ASSEMBLAGE ET UTILISATION

Il est important que ces instructions de montage soient lues et comprises avant de monter le fauteuil roulant. Avant d'utiliser le fauteuil roulant, il est nécessaire de réaliser les étapes suivantes.

Note : vous n'aurez besoin que des 2 clés spéciales qui sont dans le kit de montage.

Actionnez le frein pour passer de la position 1 à la position 3 : déverrouillez les 2 freins latéraux de la position verticale jusqu'à la position en avant. Le frein de la roue est verrouillé lorsque le fauteuil est emballé dans le carton. Lorsque vous commencez le montage, il doit être déverrouillé, dans le cas contraire, la roue ne sera pas montée correctement.



### LISTE DES PIÈCES

#### a. Pièces du fauteuil

①



Roue arrière x 2

②



Repose pied gauche x 1

③



Repose pied droit x 1

④



Galet de roulement frontal x 2

⑤



Châssis principal x 1

⑥



Dossier x 1

⑦

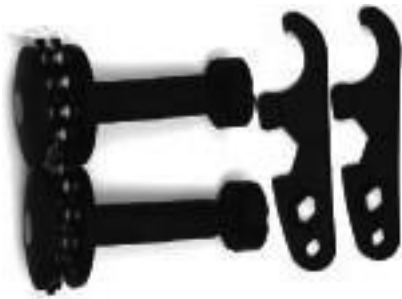


Barre de poussée x1

Appui Bras x 2

Poignée x 2

**b. Outils**



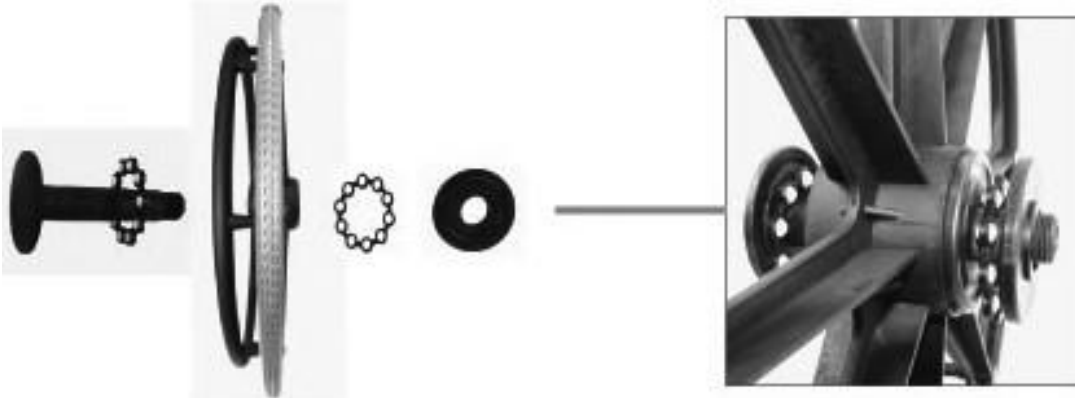
Axe de roue arrière x 2  
Clé de serrage x 2  
Roulement frontal x 2

**c. Kit de réparation**



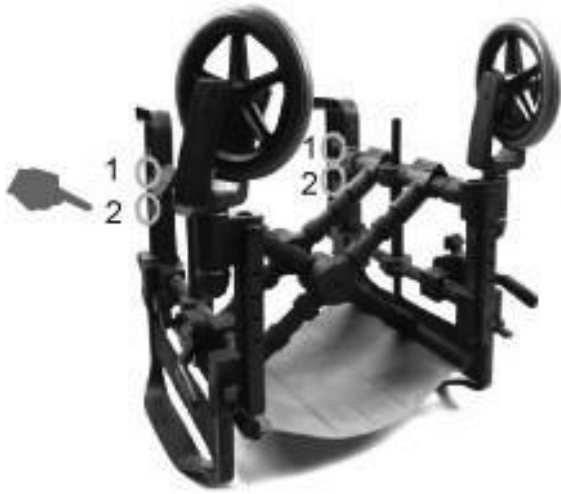
Roulement arrière x 1  
Poignée de frein x 1  
Protection anti-poussière x 5

**Installation des pièces de la roue arrière. Installez en premier le roulement de l'axe en position.**



Mettez le kit de roue arrière dans le trou N°2 voir ci-dessous.

Il y a 2 trous sur le châssis arrière, bien placer la roue arrière dans le trou N°2.



- Si vous installez le kit de roue arrière dans le trou 1, le frein ne fonctionnera pas et la roue arrière ne pourra être montée convenablement.
- Si le frein ne fonctionne pas, vérifier cette étape.

la clé spéciale pour serrer l'axe.

Installez la poignée de roue plastique sur la roue arrière et utilisez



Poignée de roue



Clé de serrage



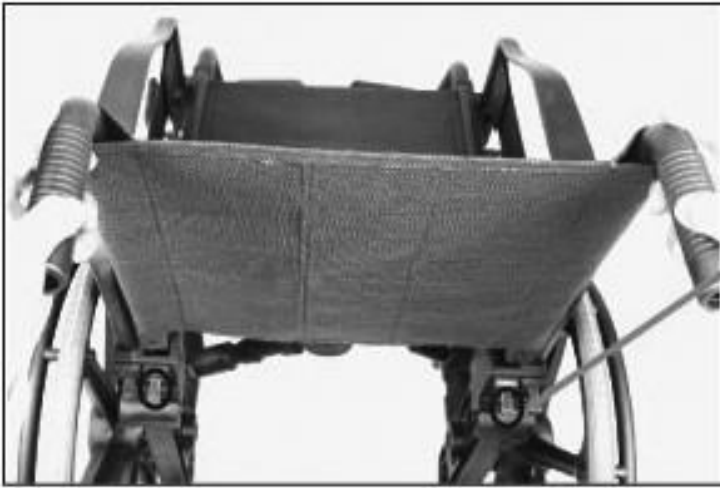
\* Faire pivoter le fauteuil après avoir installé les 4 roues

Installez les repose-pieds. Vérifiez l'orientation par rapport à l'illustration. Débloquez le verrou pour permettre le réglage des repose-pieds. Bloquez le verrou lorsque les repose-pieds sont positionnés.



\* Il y a 4 niveaux de réglage pour les repose-pieds.

Installez le dossier. Insérez les poignées. Veuillez-vous assurer que le dossier est correctement inséré dans le châssis et le verrouiller. Ensuite, insérez la barre de poussée et verrouillez-la.



\* Levez le verrou pour assembler le dossier. Baissez le verrou pour verrouiller le dossier et garantir la sécurité.



Insérez la barre de poussée

\* La barre de poussée a 2 anneaux de fixation. Les faire pivoter pour fixation à droite et à gauche.

Vérifiez la fixation de tous les composants pour un montage correct et sûr.

Vérifiez la fixation des appui-bras, la fixation des repose-pieds, la fixation des poignées et la fixation de la barre de poussée.

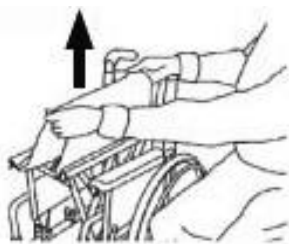
Vérifiez que les 2 freins latéraux peuvent être utilisés correctement.

S'il y a une ceinture de sécurité et un support de jambes, les utiliser.

## **Pour plier et déplier le fauteuil**

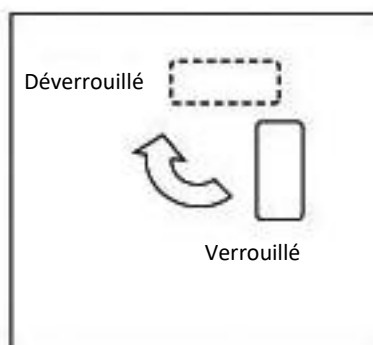
1. Relevez les repose-pieds en position verticale.
2. La barre de poussée doit être rabaissée ou enlevée.
3. Saisissez la toile d'assise à deux mains par le milieu et relevez-la.

4. Posez votre main en haut sur la barre du siège. Appuyez sur celle-ci jusqu'à ce que le fauteuil roulant soit complètement ouvert et prêt pour s'asseoir.



## Verrou

1. Les appui-bras, les repose-pieds, les poignées du dossier, la barre de poussée ont tous le même verrou.
2. Relevez le verrou, insérez les appui-bras, les repose-pieds, le dossier, la barre de poussée correctement. Assurez-vous qu'ils soient complètement insérés.
3. Abaissez tous les verrous pour utiliser le fauteuil en toute sécurité. Vérifiez avant toute utilisation du fauteuil.

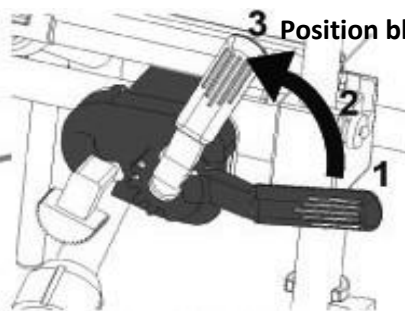


## Frein de roue arrière

1. Placez le fauteuil sur une surface plane pour effectuer cette procédure.
2. Il y a 3 positions de frein : débloqué, déplacement lent, bloqué/à l'arrêt.
3. Position 1, débloquée (position horizontale), la roue arrière peut tourner librement. Position 2, position lente (position de la poignée en intermédiaire).



Position 3, appuyer pour bloquer et stationner le fauteuil, la poignée de frein doit être en position finale.



et arrêter

1.Position débloquée

Appuyez pour bloquer

\* Ne pas tenter de s'asseoir ou de se relever du fauteuil tant que les freins ne sont pas solidement bloqués.

## Ajustement des repose-pieds

1. Les repose-pieds sont amovibles et ajustables. Il y a 4 positions de hauteur de repose-pieds, permettant de choisir différentes positions selon l'usage souhaité.
2. Les positions de 1 à 4 déterminent la hauteur des repose-pieds, du plus haut au plus bas.
3. Pour sélectionner le niveau des repose-pieds, l'utilisateur doit ouvrir le verrou et ensuite le bloquer.



### Basculement



Attention

N'essayez pas d'attraper et/ou de soulever des objets éloignés. Ne vous penchez pas en avant, le fauteuil pourrait basculer.

Vérifiez que les roues ou roulettes pivotantes soient toujours dans le sens de la marche. Placez-vous aussi près que possible des objets à attraper et bloquez les freins.

Appui à l'arrière



**▲ Attention**

N'essayez pas d'attraper des objets derrière vous. Le fauteuil pourrait basculer.

Rapprochez-vous le plus possible de l'objet avec le fauteuil roulant, sans modifier votre position assise. Placez les roulettes avant vers l'avant pour que les 2 axes de roues soient les plus éloignés possibles. Inclinez-vous à l'arrière aussi loin que la longueur de votre bras vous le permet sans modifier votre position assise.



**Position et inclinaison à l'arrière**

Les deux freins doivent être bloqués pour monter ou descendre du fauteuil roulant.

Dépliez la structure principale avec vos mains, en appuyant sur les 2 rails latéraux de l'assise (n'essayez pas d'ouvrir ou séparer les 2 appui-bras, ils ne résisteraient pas et casseraient).

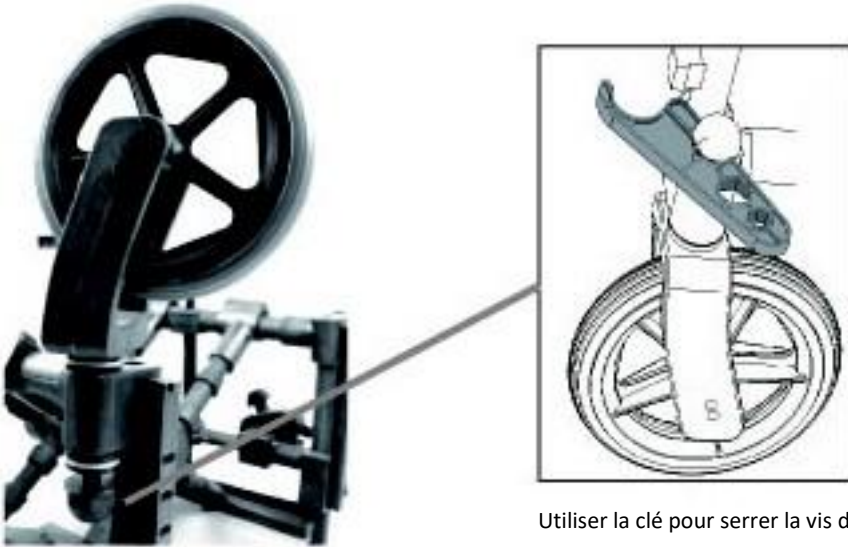
Rails de l'assise



Installez les roulettes pivotantes à l'avant. Faites pivoter la structure principale pour monter plus facilement les roues. Montez les 2 roulements frontaux, la fourche à travers le tube et utiliser la clé pour serrer les roulettes.



Kit de roulement frontal



Utiliser la clé pour serrer la vis de la roulette.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE



L'absence d'entretien et de maintenance de votre produit peut entraîner des risques de blessures graves.

- Nettoyez régulièrement le produit avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Ne pas utiliser de produit abrasif, de détergent ou de produits solvants.
- Sécher avec un chiffon doux propre et sec.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'accumulation de saleté ou de débris autour de l'essieu, des freins ou des roues.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du phénol ou du chlore, car cela pourrait endommager les matériaux en aluminium et en polyamide.
- Lubrifiez les roues avec un peu d'huile si celles-ci grinent.
- Contrôlez périodiquement l'usure et la solidité de toutes les vis et boulons. Remplacez immédiatement toutes les pièces cassées, abîmées ou usées.
- Vérifiez que les freins fonctionnent avant chaque utilisation.
- Vérifiez les freins de stationnement en poussant les poignées dans la position verrouillée, puis en essayant de pousser le produit.
- Vérifiez que le rembourrage n'a pas de coupures, n'est pas déchiré ou très utilisé. Remplacez si nécessaire.
- En cas de dysfonctionnement, ne pas réparer le produit soi-même. Consulter un revendeur agréé.
- Les pneus en caoutchouc robuste nécessitent un entretien limité mais nécessitent un nettoyage régulier avec un chiffon doux.
- Les pneus en caoutchouc robuste doivent être changés si ils sont craquelés ou déchirés.

- Liste de contrôle :

Afin de maintenir le produit en bon état, vérifiez avant chaque utilisation, et vérifiez régulièrement comme suit :

Vérifier l'article	À tout moment	Chaque semaine	Tous les mois
Vis et éléments de fixation		X	
Stabilité du cadre et du dossier			X
Etat de l'assise et des roues		X	
Fonctionnement des freins	X		

## CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

Le produit peut être réutilisé. Il doit d'abord être nettoyé et désinfecté en respectant les consignes d'hygiène. Lors du transfert du rollator, pensez à remettre tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur. Au préalable, le produit devra être inspecté par un spécialiste autorisé.

## RECYCLAGE

Lorsque le produit sera devenu inutilisable et que vous devrez le jeter : veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez effectuer le recyclage pour vous-même, demandez à la société locale de gestion des déchets pour les directives d'élimination.

## STOCKAGE



Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner une détérioration du produit et donc des risques de blessures graves

Ne pas stocker votre produit pendant une période prolongée près d'une source de chaleur ou au soleil (ex : derrière une fenêtre ou près d'un radiateur) ou près d'une source de froid.

Conserver à l'écart de toute flamme et source d'étincelle.

Respecter les conditions pour ranger et stocker votre produit.

- Dans un endroit sec et tempéré
- Protéger votre produit par un emballage de la poussière, de la corrosion (ex : éléments abrasifs, sable, eau de mer, air salin)
- Stockez toutes les pièces retirées ensemble, au même endroit (ou repérez-les si nécessaire) pour éviter de les mélanger avec d'autres produits lors du remontage.
- Tous les composants doivent être stockés sans la moindre charge (ne pas déposer d'objets trop lourds sur les éléments du produit, ne rien coincer...)

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions hors tout	Larg.65 x haut.87 x prof. 109 cm
Dimensions assise	Larg.45 x haut.52 x prof. 40 cm
Largeur pliée : 36 cm	
Taille de la roue avant	20 cm
Taille de la roue arrière	59 cm
Poids	18 kg
Poids maximum supporté	100 kg

---

Dispositif MR SAFE



## DUREE D'UTILISATION

La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans en conditions d'utilisation, de sécurité et d'entretien normales. Au-delà de cette période, le produit peut être utilisé aussi longtemps tant qu'il est toujours en bon état.

## GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.

### Exclusion de garantie

- Plaques des repose-pieds (pièces d'usure non garanties).
- Pneus (pièces d'usure non garanties).
- Pièces endommagées par un accident
- Dommages en cas d'usage, d'entretien et/ou de stockage inappropriés



## INSTRUCTIONS MANUAL EN

### IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.

User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.

Consult your doctor or health care professional before using a walking aid. He/she will advise on the most appropriate use for you.

Distributor: this leaflet must be given to the users of this product.

### PRODUCT DESTINATION

The Zero metal wheelchairs are walking aids for people with reduced mobility. These products are intended for indoor and outdoor use. The design allows for long-term use in the shower, in water, including swimming pools and spas. Without any magnetism, it can be used in an MRI room. It can also be used in airport security checkpoints and secure companies. It has all the features of a regular chair including removable armrests and footrests.

### PRODUCT DESCRIPTION



- 1 Rear wheel
- 2 Rear wheel axle
- 3 Brake (both sides)
- 4 Guide roller with cover
- 5 Track roller
- 6 Front swivel wheels
- 7 Handles
- 8 Backrest
- 9 Armrest
- 10 Seat
- 11 Frame crossbar
- 12 Removable footrest

### SAFETY PRECAUTIONS



Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

Do not exceed the maximum supported weight of 100 kg.

Ensure that all parts are secure and in good working order.

Do not use the product on stairs or escalators.

Only use accessories and parts supplied by the manufacturer.

Check that the brakes work properly before use.

This wheelchair has been designed for indoor use in vehicles of any kind. Always transfer the user of the wheelchair into a seat approved by the vehicle manufacturer and use all available safety restraints.

Do not use this wheelchair on roads, streets or other surface traffic.

Be sure to fully activate the wheel brakes when getting in and out of the wheelchair, or when riding in a lift or wheelchair lift. The wheelchair should be on a flat, stable and level surface.

When getting in or out of the wheelchair, do not climb or put weight on the foot. When trying to extend the arms on the back, do so only until the arm can be extended without changing your sitting position.

Do not stand in the wheelchair

If you have to lean or lean on the wheelchair, make sure that the front wheels point forward, so that the base of the wheel is extended, to stabilise the wheelchair.

Seek professional advice when going up or down slopes greater than 10 cm. If you have to stop on a slope, avoid sudden and rapid movements when moving. Movement can cause instability due to the angle of the chair. Use of the brakes can lead to accidental braking, uncontrolled movement or sudden stalling. Try not to change direction on a ramp, as this may cause instability and the chair may tip over.

During use, lock the brakes for all actions.

All wheels must always be in contact with the ground.

When the product is in a stationary position, the brakes must be locked. Do not attempt to move the product if the brakes are locked.

Ensure that the footrests are engaged.

Ensure that the dismantling axle is securely engaged in the rear wheels and the wheelchair frame.

Be careful when climbing kerbs or when using sloping, uneven or slippery surfaces. Failure to do so may result in a significant risk of falling or injury.

Do not use the product on wet, icy or snowy slopes.

Be aware of the risk of pinching when using the product.

If any parts are damaged, broken, worn or missing, contact your dealer.

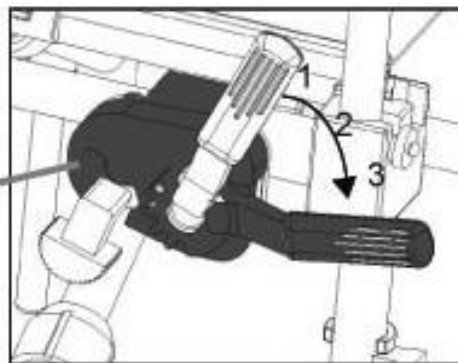
## ASSEMBLY AND USE

It is important that these assembly instructions are read and understood before assembling the wheelchair. Before using the wheelchair, it is necessary to carry out the following steps.

Note: you will only need the 2 special spanners that are in the assembly kit.

Operate the brake from position 1 to position 3: unlock the 2 side brakes from the vertical position to the forward position.

The wheel brake is locked when the wheelchair is packed in the box. When you start assembly, it must be unlocked, otherwise the wheel will not be assembled correctly.



### LIST OF PARTS

#### a) Parts of the chair

①



Rear wheel x 2

②



Left footrest x 1

③



Right footrest x 1

④



Front roller x 2

⑤



Main Frame x 1

Armrest x 2

⑥



Backrest x 1

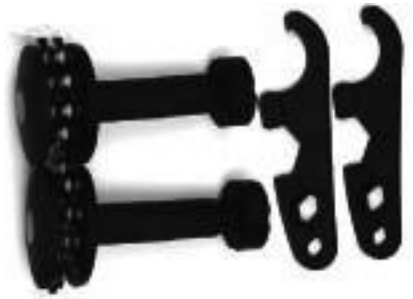
Handle x 2

⑦



Push Bar x1

**b) Tools**



Rear wheel axle x 2

Spanner x 2

Front bearing x 2

**c) Repair kit**

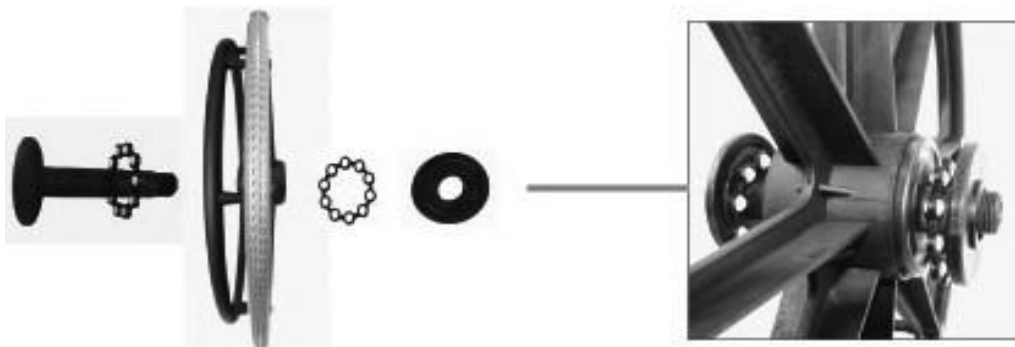


Rear Bearing x 1

Brake handle x 1

Dust cover x

**Installation of the rear wheel parts. Install the axle bearing in position first.**



Put the rear wheel kit in the hole N°2 see below.  
There are 2 holes on the rear frame, make sure to put the rear wheel in hole 2.





- If you install the rear wheel kit in hole 1, the brake will not work and the rear wheel cannot be mounted properly.
- If the brake does not work, check this step.

Install the plastic wheel handle on the rear wheel and use the special spanner to tighten the axle.



Wheel handle



Tightening spanner



\* Rotate the wheelchair after installing the 4 wheels

Install the footrests. Check the orientation against the illustration. Release the lock to allow the footrests to be adjusted. Lock the lock when the footrests are in position.



\* There are 4 levels of adjustment for the footrests.

Install the backrest. Insert the handles. Please make sure that the backrest is correctly inserted into the frame and lock it. Then insert the push bar and lock it.



\* Raise the lock to assemble the backrest.  
Lower the lock to secure the backrest.



Insert the push bar  
\* The push bar has 2 fixing rings. Rotate them for left and right attachment

Check the attachment of all components for correct and safe assembly.

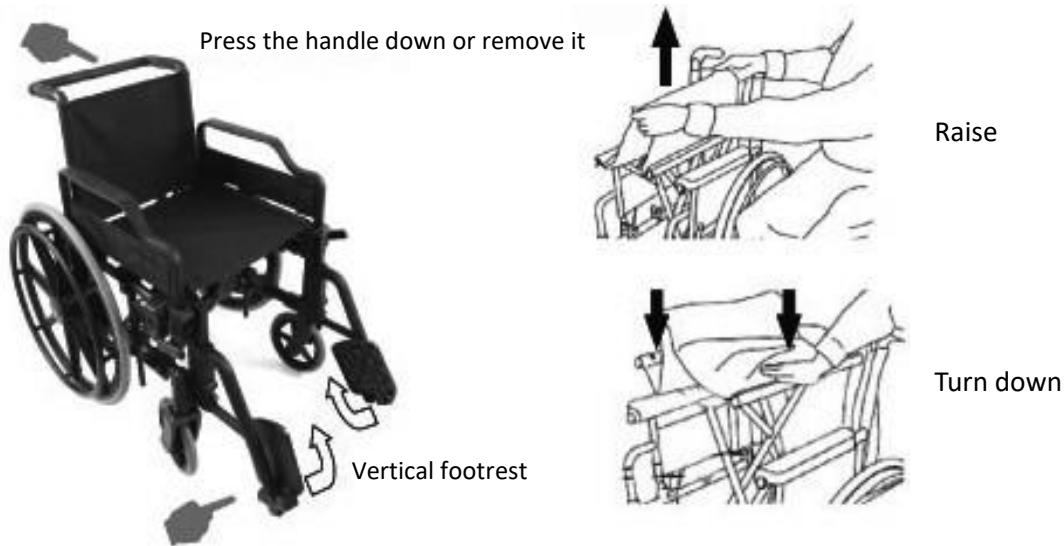
Check the attachment of the armrests, the attachment of the footrests, the attachment of the handles and the attachment of the push bar.

Check that the 2 side brakes can be used correctly.

If there is a seat belt and leg support, use them.

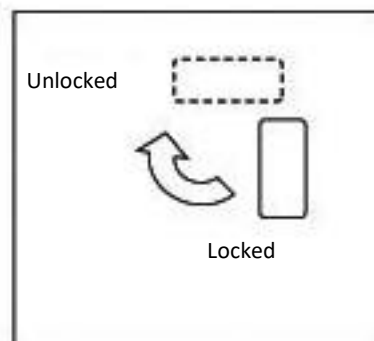
### **To fold and unfold the chair**

1. Raise the footrests to the upright position.
2. The push bar must be lowered or removed.
3. Grasp the seat cover with both hands in the middle and lift it up.
4. Place your hand on top of the seat bar. Press down on the bar until the wheelchair is fully open and ready to sit down.



## Lock

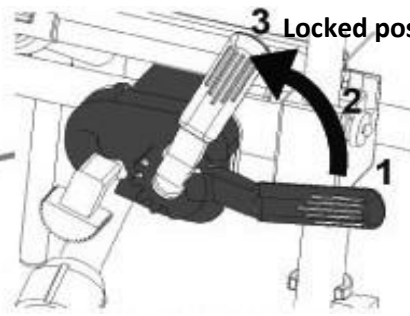
1. Armrests, footrests, backrest handles, push bar all have the same lock.
2. Raise the lock, insert the armrests, footrests, backrest, push bar correctly. Make sure they are fully inserted.
3. Lower all locks to use the chair safely. Check before using the chair.



## Rear wheel brake

1. Place the chair on a flat surface to perform this procedure.
2. There are 3 brake positions: unlocked, slow motion, locked/stopped.
3. Position 1, unlocked (horizontal position), the rear wheel can turn freely. Position 2, slow position (handle position in intermediate).

Position 3, press to lock and park the wheelchair, the brake handle must be in the end position.



**1. Position unlocked**  
**Press to block and stop**

\* Do not attempt to sit or stand

up from the chair until the brakes are securely locked.

## Footrest adjustment

1. The footrests are removable and adjustable. There are 4 footrest height positions, allowing different positions to be chosen for different uses.
2. Positions 1 to 4 determine the height of the footrests, from highest to lowest.
3. To select the footrest level, the user must open the lock and then lock it.



### Switching

Caution: Do not attempt to catch and/or lift distant objects. Do not lean forward, as the chair may tip over.

Make sure that the wheels or swivel castors are always in the direction of travel. Stand as close as possible to the objects to be picked up and apply the brakes.



### Back support

Caution: Do not try to catch objects behind you. The wheelchair could tip over.

Get as close as possible to the object with the wheelchair, without changing your sitting position. Move the front castors forward so that the 2 wheel axles are as far apart as possible. Tilt back as far as your arm length will allow without changing your sitting position.



Position and tilt at the rear

Both brakes must be locked to get on or off the wheelchair.

Unfold the main structure with your hands, pressing on the 2 side rails of the seat (do not try to open or separate the 2 armrests, they will not resist and will break).

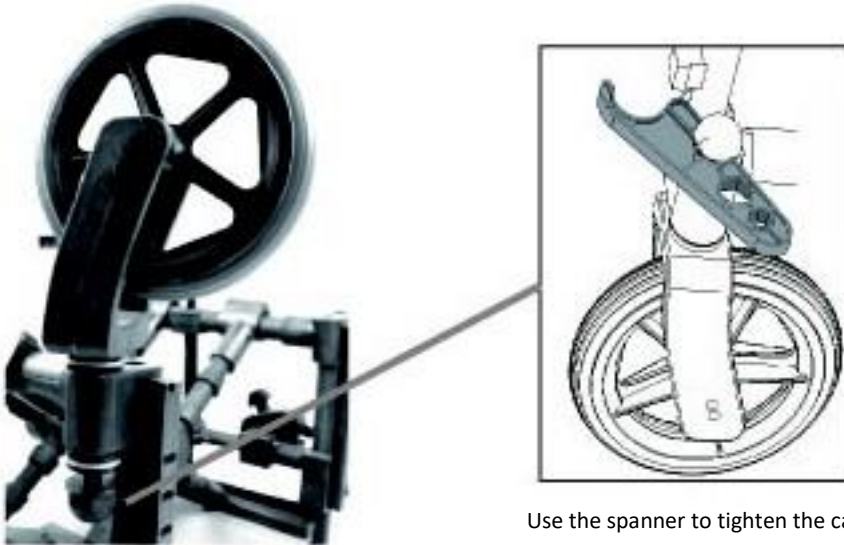
Seat rails



Install the swivel castors at the front. Rotate the main frame to make it easier to fit the wheels. Fit the 2 front bearings, the fork through the tube and use the spanner to tighten the castors.



Front bearing kit



Use the spanner to tighten the caster screw

## CARE AND MAINTENANCE



Failure to care for and monitor your product may result in the risk of serious injury.

- Clean the product regularly with warm water and a soft cloth. Do not use abrasive products, detergents or solvents.
- Dry with a clean, dry soft cloth.
- Ensure that there is no build-up of dirt or debris around the axle, brakes or wheels.
- Do not use cleaning products containing phenol or chlorine, as this may damage aluminium and polyamide materials.
- Lubricate the wheels with a little oil if they squeak.
- Periodically check all screws and bolts for wear and strength. Replace any broken, damaged or worn parts immediately.
- Check that the brakes work before each use.
- Check the parking brakes by pushing the handles into the locked position and then attempting to push the product.
- Check the padding for cuts, tears or heavy use. Replace if necessary.
- In case of malfunction, do not repair the product yourself. Consult an authorised dealer.
- Heavy duty rubber tyres require limited maintenance but do require regular cleaning with a soft cloth.
- Heavy duty rubber tyres should be replaced if they are cracked or torn.
- Checklist :  
To keep the product in good condition, check before each use, and check regularly as follows:

Check the product	Anytime	Every week	Every month
Screws and fasteners		X	
Stability of frame and backrest			X
Condition of the seat and wheels		X	
Functioning of brakes	X		

## CHANGE OF OWNERSHIP

The product can be reused. It must first be cleaned and disinfected in accordance with hygiene instructions. When transferring the rollator, remember to hand over all the necessary technical documents to the new user. Beforehand, the product must be inspected by an authorised specialist.

## RECYCLING

When the product has become unusable and you have to throw it away: please contact your specialist dealer. If you wish to carry out recycling for yourself, ask your local waste management company for disposal guidelines.

## STORAGE



Failure to observe the storage conditions may lead to deterioration of the product and thus to the risk of serious injury.

Do not store your product for an extended period of time near a heat source or in the sun (e.g. behind a window or near a radiator) or near a cold source.

Keep away from all flames and sources of sparks.

Observe the conditions for storing and stowing your product.

- In a dry and temperate place
- Protect your product by packaging it from dust, corrosion (e.g. abrasive elements, sand, sea water, salty air).
- Store all removed parts together in the same place (or locate them if necessary) to avoid mixing them with other products when reassembling.
- All components must be stored without any load (do not place any objects that are too heavy on the product elements, do not jam anything...).

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Overall dimensions	Width 65 x height 87 x depth 109 cm
Seat dimensions	Width 45 x height 52 x depth 40 cm
Folded width: 36 cm	
Front wheel size	20 cm
Rear wheel size	59 cm
Weight	18 kg
Maximum supported weight	100 kg

MR SAFE Device



## **PERIOD OF USE**

The life expectancy of this product is 5 years under normal use, safety and maintenance conditions. Beyond this period, the product can be used for as long as it is still in good condition.

## **WARRANTY**

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or material defect. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.

### **Exclusion of warranty**

- Footrest plates (wearing parts not guaranteed).
- Tyres (wearing parts not guaranteed).
- Parts damaged by an accident
- Damage due to improper use, maintenance and/or storage





### IMPORTANTE

Lea el manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo en caso de necesidad.

Usuario: Si no puede leer o comprender alguna advertencia, precaución o instrucción, póngase en contacto con su profesional de la salud o con su distribuidor antes de utilizar este producto o se pueden producir riesgos y daños.

Consulte a su médico o profesional de la salud antes de usar un andador. Él o ella le aconsejará e informará sobre la técnica de caminar más apropiada para usted.

Distribuidor: este manual debe ser entregado a los usuarios de este producto.

### INDICACIONES DEL PRODUCTO

Las sillas de ruedas metálicas Zero son andadores para personas con movilidad reducida. Estos productos están pensados para su uso en interiores y exteriores. Su diseño permite un uso prolongado en la ducha, en el agua, incluidas piscinas y spas. Al no tener magnetismo, puede utilizarse en una sala de resonancia magnética. También puede utilizarse en controles de seguridad de aeropuertos y empresas seguras. Tiene todas las características de una silla normal, incluidos reposabrazos y reposapiés extraíbles.

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Rueda trasera
- 2 Eje de la rueda trasera
- 3 Freno (ambos lados)
- 4 Rodillo guía con tapa
- 5 Rodillo guía
- 6 Ruedas delanteras giratorias
- 7 Asideros
- 8 Respaldo
- 9 Reposabrazos
- 10 Asiento
- 11 Travesaño del armazón
- 12 Reposapiés extraíble
- 13 Barra de empuje

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Si no se siguen las precauciones de seguridad, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

No supere el peso máximo soportado de 100 kg.

Asegúrese de que todas las piezas estén bien sujetas y en buen estado de funcionamiento.

No utilice el producto en escaleras o escaleras mecánicas.

Utilice únicamente accesorios y piezas suministradas por el fabricante.

Compruebe que los frenos funcionan correctamente antes de utilizar el producto.

Esta silla de ruedas ha sido diseñada para su uso en interiores en vehículos de cualquier tipo. Transfiera siempre al usuario de la silla de ruedas a un asiento homologado por el fabricante del vehículo y utilice todos los dispositivos de seguridad disponibles. No utilice esta silla de ruedas en carreteras, calles u otro tipo de tráfico de superficie.

Asegúrese de activar por completo los frenos de las ruedas al subir y bajar de la silla de ruedas, o al viajar en un elevador o montacargas para sillas de ruedas. La silla de ruedas debe estar en una superficie plana, estable y nivelada.

Al subir o bajar de la silla de ruedas, no se suba ni apoye el peso en el pie. Cuando intente extender los brazos del respaldo, hágalo sólo hasta que el brazo pueda extenderse sin cambiar su posición sentada.

No se ponga de pie en la silla de ruedas

Si tienes que inclinarte o apoyarte en la silla de ruedas, asegúrate de que las ruedas delanteras apuntan hacia delante, de forma que la base de la rueda quede extendida, para estabilizar la silla.

Busque asesoramiento profesional cuando suba o baje pendientes de más de 10 cm. Si tiene que detenerse en una pendiente, evite los movimientos bruscos y rápidos al desplazarse. El movimiento puede provocar inestabilidad debido al ángulo de la silla. El uso de los frenos puede provocar frenazos accidentales, movimientos incontrolados o paradas repentinas. Procure no cambiar de dirección en una rampa, ya que podría provocar inestabilidad y la silla podría volcar.

Durante el uso, bloquee los frenos para todas las acciones.

Todas las ruedas deben estar siempre en contacto con el suelo.

Cuando el producto esté en posición estacionaria, los frenos deben estar bloqueados. No intente mover el producto si los frenos están bloqueados.

Asegúrese de que los reposapiés estén enganchados.

Asegúrese de que el eje de desmontaje esté bien encajado en las ruedas traseras y en el armazón de la silla de ruedas.

Tenga cuidado al subir bordillos o al utilizar superficies inclinadas, irregulares o resbaladizas. Si no lo hace, puede correr un riesgo importante de caerse o lesionarse.

No utilice el producto en pendientes mojadas, heladas o nevadas.

Tenga en cuenta el riesgo de pellizcarse al utilizar el producto.

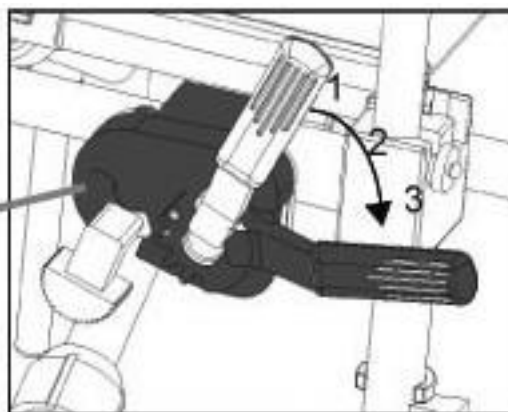
Si alguna pieza está dañada, rota, desgastada o falta, póngase en contacto con su distribuidor..

## MONTAJE Y USO

Es importante leer y comprender estas instrucciones de montaje antes de montar la silla de ruedas. Antes de utilizar la silla de ruedas, es necesario llevar a cabo los siguientes pasos.

Nota: sólo necesitará las 2 llaves especiales que se encuentran en el kit de montaje.

Accione el freno de la posición 1 a la posición 3: desbloquee los 2 frenos laterales de la posición vertical a la posición delantera. El freno de las ruedas está bloqueado cuando la silla está embalada en la caja. Al iniciar el montaje, debe estar desbloqueado, de lo contrario la rueda no se montará correctamente.



### LISTA DE PARTES

#### a. Partes de la silla

①



Rueda trasera x 2

②



Reposapiés izquierdo x 1

③



Reposapiés derecho x 1

④



Rodillo delantero x 2

⑤



Armazón principal x 1

Apoyabrazos x 2

⑥



Respaldo x 1

Asa x 2

⑦



Barra de empuje x1

**b. Herramientas**



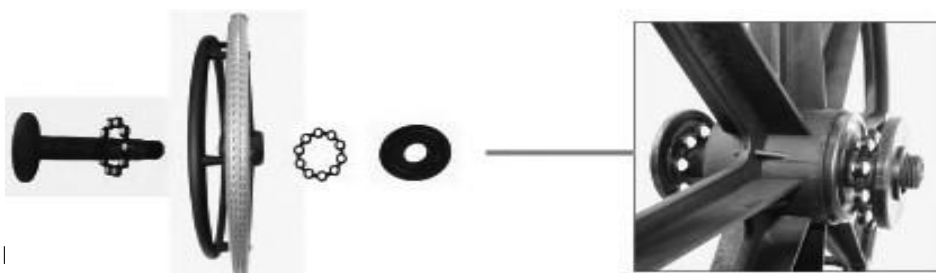
Eje rueda trasera x 2  
Llave x 2  
Cojinete delantero x 2

**c. Kit de reparación**



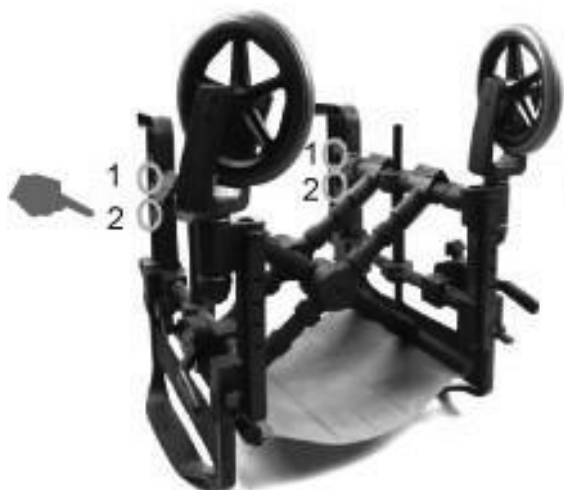
Rodamiento trasero x 1  
Maneta de freno x 1  
Guardapolvo x 5

**Instalación de las piezas de la rueda trasera Instale primero el cojinete del eje en su posición.**



Coloque el |

Hay 2 agujeros en el bastidor trasero, asegúrese de poner la rueda trasera en el agujero 2.



- Si instala el kit de rueda trasera en el orificio 1, el freno no funcionará y la rueda trasera no podrá montarse correctamente.
- Si el freno no funciona, compruebe este paso.

Instale el mango de plástico en la rueda trasera y utilice la llave especial para apretar el eje.



Asa de rueda



Llave de apriete



\* Gire la silla de ruedas después de instalar las 4 ruedas



Instale los reposapiés. Compruebe la orientación con la ilustración. Suelte el bloqueo para poder ajustar los reposapiés. Bloquee el cierre cuando los reposapiés estén en posición.

\* Hay 4 niveles de ajuste para los reposapiés.

correctamente insertado en el armazón y bloquéelo. A continuación, inserte la barra de empuje y bloquéela.

Instale el respaldo. Inserte las asas. Asegúrese de que el respaldo está



\* Levante el bloqueo para montar el respaldo. Baje el bloqueo para fijar el respaldo.



Inserte la barra de empuje

\* La barra de empuje tiene 2 anillos de fijación. Gírelas para fijarlas a izquierda y derecha

Compruebe la fijación de todos los componentes para un montaje correcto y seguro.

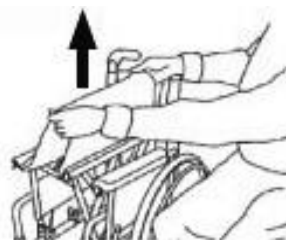
Compruebe la fijación de los reposabrazos, la fijación de los reposapiés, la fijación de las empuñaduras y la fijación de la barra de empuje.

Compruebe que los 2 frenos laterales pueden utilizarse correctamente.

Si hay cinturón de seguridad y reposapiernas, utilícelos.

### **Para plegar y desplegar la silla**

1. Eleve los reposapiés hasta la posición vertical.
2. La barra de empuje debe bajarse o retirarse.
3. Sujete la funda del asiento con ambas manos por el centro y levántela.
4. Coloque la mano encima de la barra del asiento. Presione hacia abajo la barra hasta que la silla esté completamente abierta y lista para sentarse.



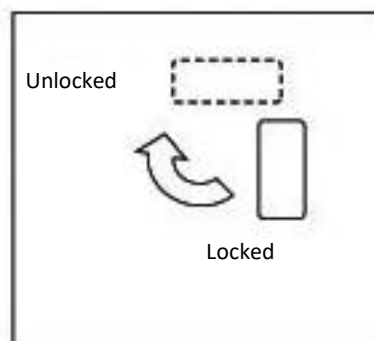
Subir



Girar hacia abajo

## Bloquear

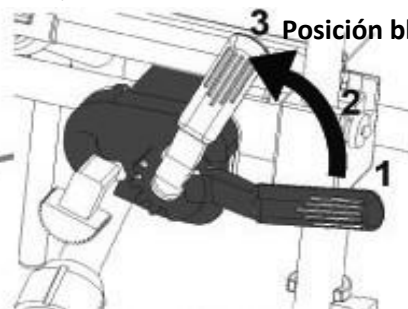
1. Los reposabrazos, reposapiés, asideros del respaldo y barra de empuje tienen el mismo cierre.
2. Levante el cierre, inserte correctamente los reposabrazos, reposapiés, respaldo, barra de empuje. Asegúrese de que están completamente insertados.
3. Baje todos los bloqueos para utilizar la silla con seguridad. Compruébelo antes de utilizar la silla.



## Freno de rueda trasera

1. Coloque la silla sobre una superficie plana para realizar este procedimiento.
2. Existen 3 posiciones de freno: desbloqueado, movimiento lento, bloqueado/parado.
3. Posición 1, desbloqueado (posición horizontal), la rueda trasera puede girar libremente. Posición 2, posición lenta (posición de la maneta en intermedia).

Posición 3, pulsar para bloquear y aparcarse la silla, la maneta de freno debe estar en posición final.



1. Posición desbloqueada

Pulse para bloquear y detener

\* No intente sentarse o levantarse de la silla hasta que los frenos estén bien bloqueados.

## Ajuste del reposapiés

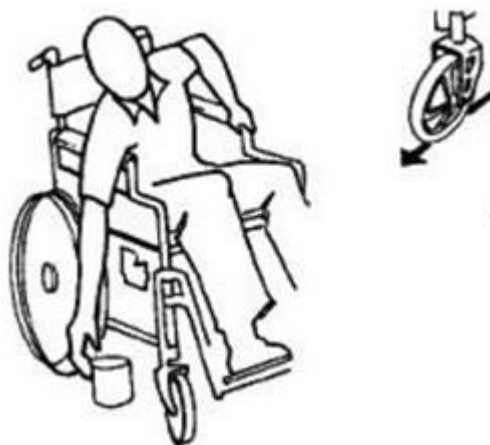
1. Los reposapiés son extraíbles y ajustables. Hay 4 posiciones de altura de reposapiés, lo que permite elegir diferentes posiciones para diferentes usos.
2. Las posiciones 1 a 4 determinan la altura de los reposapiés, de mayor a menor.
3. Para seleccionar el nivel del reposapiés, el usuario debe abrir la cerradura y luego bloquearla.



### Conmutación

Precaución: No intente coger y/o levantar objetos distantes. No se incline hacia delante, ya que la silla podría volcar.

Asegúrese de que las ruedas o las ruedas giratorias estén siempre en el sentido de la marcha. Colóquese lo más cerca posible de los objetos a coger y accione los frenos.



### Respaldo

Precaución: No intente coger objetos por detrás. La silla de ruedas podría volcar.

Acérquese lo máximo posible al objeto con la silla de ruedas, sin cambiar su posición sentada. Mueva las ruedas delanteras hacia delante de modo que los 2 ejes de las ruedas estén lo más separados posible. Inclínese hacia atrás tanto como le permita la longitud de sus brazos sin cambiar su posición sentada.



Posición e inclinación en la parte trasera

Ambos frenos deben estar bloqueados para subir o bajar de la silla de ruedas.

Despliegue la estructura principal con las manos, presionando sobre las 2 barandillas laterales del asiento (no intente abrir o separar los 2 reposabrazos, no resistirán y se romperán).

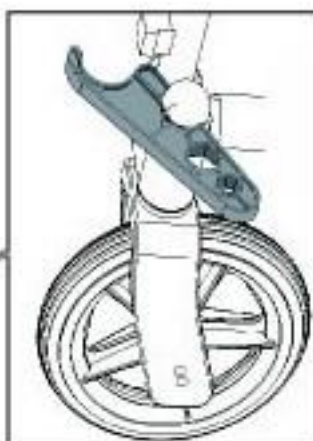
Seat rails



Instale las ruedas giratorias en la parte delantera. Gire el bastidor principal para facilitar el montaje de las ruedas. Monte los 2 rodamientos delanteros, la horquilla a través del tubo y utilice la llave para apretar las ruedas giratorias.



Kit cojinete delantero



Utilice la llave para apretar el tornillo de la rueda giratoria



## CUIDADO Y MANTENIMIENTO



Si no se cuida y mantiene el producto, puede haber riesgo de lesiones graves.

- Limpie el producto regularmente con agua tibia y un paño suave. No utilice productos abrasivos, detergentes ni disolventes.
- Séquelo con un paño suave, limpio y seco.
- Asegúrese de que no haya acumulación de suciedad o residuos alrededor del eje, los frenos o las ruedas.
- No utilice productos de limpieza que contengan fenol o cloro, ya que pueden dañar los materiales de aluminio y poliámmida.
- Lubrique las ruedas con un poco de aceite si chirrían.
- Compruebe periódicamente el desgaste y la resistencia de todos los tornillos y pernos. Sustituya inmediatamente cualquier pieza rota, dañada o desgastada.
- Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de cada uso.
- Compruebe los frenos de estacionamiento empujando las empuñaduras hasta la posición de bloqueo y luego intentando empujar el producto.
- Compruebe si el acolchado presenta cortes, desgarros o un uso intensivo. Sustitúyalo si es necesario.
- En caso de avería, no repare el producto usted mismo. Consulte a un distribuidor autorizado.
- Los neumáticos de goma de alta resistencia requieren un mantenimiento limitado, pero deben limpiarse regularmente con un paño suave.
- Los neumáticos de goma resistentes deben sustituirse si están agrietados o rasgados.
- Lista de control :

Para mantener el producto en buen estado, compruébelo antes de cada uso y periódicamente como se indica a continuación:

Controlar el producto	En cualquier momento	Cada semana	Cada vez
Tornillos y fijaciones		X	
Estabilidad del bastidor y el respaldo			X
Estado del asiento y las ruedas		X	
Funcionamiento de frenos	X		

## CAMBIO DE PROPIEDAD

El producto puede ser reutilizado. Primero debe ser limpiado y desinfectado de acuerdo con las normas de higiene. Al transferir el rollator, recuerde dar todos los documentos técnicos necesarios al nuevo usuario. El producto debe ser inspeccionado primero por un especialista autorizado.

## RECICLAJE

Cuando el producto se haya vuelto inutilizable y tenga que tirarlo: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea llevar a cabo el reciclaje por sí mismo, pregunte a su empresa local de gestión de residuos las directrices de eliminación.

## ALMACENAMIENTO



Si no se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede resultar dañado y, por tanto, existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

No guarde su producto durante un período prolongado de tiempo cerca de una fuente de calor o al sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) o cerca de una fuente de frío.

Manténgase alejado de toda llama y chispa.

Observe las condiciones de almacenamiento y estiba de sus productos.

- En un lugar seco y templado

- Proteja su producto embalándolo contra el polvo, la corrosión (por ejemplo, elementos abrasivos, arena, agua de mar, aire salado).

- Almacene todas las piezas retiradas juntas en el mismo lugar (o ubíquelas si es necesario) para evitar que se mezclen con otros productos durante el reensamblaje.
- Todos los componentes deben ser almacenados sin ninguna carga (no coloque objetos demasiado pesados sobre los elementos del producto, no atasque nada...).

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones generales	Anchura 65 x altura 87 x profundidad 109 cm
Dimensiones del asiento	Anchura 45 x altura 52 x profundidad 40 cm
Anchura plegado: 36 cm	
Tamaño rueda delantera	20 cm
Tamaño rueda trasera	59 cm
Peso	18 kg
Peso máximo soportado	100 kg

### Dispositivo MR SAFE



#### Exclusión de garantía

- Reposapiés (piezas de desgaste no garantizadas).
- Neumáticos (piezas de desgaste no garantizadas).
- Piezas dañadas por accidente
- Daños debidos a un uso, mantenimiento y/o almacenamiento inadecuados.

## VIDA UTIL

La vida útil prevista de este producto es de 5 años en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Más allá de este período, el producto puede ser utilizado siempre y cuando esté en buenas condiciones.

## GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. IDENTITÉS proporcionará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a un defecto de fabricación, diseño o material. Contacte con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Los problemas que resulten de daños accidentales, mal uso, alteración o desgaste no están cubiertas por esta garantía. Contacte con el distribuidor al que compró el producto para hacer cumplir la garantía.



Identités – ZA Pole 49  
Bd de la Chanterie  
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU



**Poids maximum autorisé**  
**Maximum allowed weight**  
**Peso máximo usuario**  
**100 kg**